



Vol. 23 Numéro 1 / Février 2017

# Le Boischatelois

**L'information municipale à votre porte**



# LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL



**Yves Germain**  
Maire



**Michel Cauchon**  
District 1  
Des Falaises



**André Paré**  
District 2  
Chemin du Roy



**Vincent Guillot**  
District 3  
Du Golf



**Natasha Desbiens**  
District 4  
Des Dolines



**Benoit Bouchard**  
District 5  
De la Montmorency



**Martine Giroux**  
District 6  
Des Saphirs

## PARTENAIRES MUNICIPAUX

### POUR NOUS JOINDRE

HÔTEL DE VILLE : 418 822-4500  
INFO-BOISCHATEL : 418 822-4511



**A.C.A.M.V. Association culturelle et artistique de la Maison Vézina**  
Marjolaine Gilbert, présidente  
418 822-3183

**Association de soccer des Premières-Seigneuries**  
Iann Lachance, président  
418 254-4510

**Club JR VÉLOGO 12/15 +**  
Michèle Bédard, responsable  
418 822-0728

**École de mini-basketball de Québec**  
581 741-6658

**FADOQ – Club de Boischatel**  
Nycole Giroux, présidente  
418 406-1083

**Ligue de quilles de Boischatel**  
Lise Vézina, responsable  
418 822-3311

**Maison des Jeunes « La Piôle »**  
Marie-Pier Coulombe, présidente  
418 822-4160

**Saint-Vincent-de-Paul**  
Mariette Gagné, présidente  
418 822-2817

### POUR UNE PUBLICITÉ OU UN ARTICLE DANS LE BOISCHATELOIS

Téléphone : 418 822-4500  
Télécopieur : 418 822-4512

[info@municipalitedeboischatel.ca](mailto:info@municipalitedeboischatel.ca)

## TABLE DES MATIÈRES

Mot du maire .....	3	Artisans, Conseillers, Entrepreneurs, Professionnels, Représentants .....	13 et 16
Le conseil vous informe .....	5	Service des loisirs et de la culture .....	17
Environnement .....	10	Vie communautaire .....	23
Sécurité .....	12	Plan de la ville .....	27

# LE MOT DU MAIRE

*Chers concitoyens et chères concitoyennes,*

Je ne sais pas comment il en va pour vous, mais pour vos élus et gestionnaires municipaux, l'année 2017 débute sur les « chapeaux de roues »... En effet, tout s'accélère pour finaliser la réalisation des projets majeurs qui caractériseront cette prochaine année : la mise aux normes de l'usine de traitement de l'eau potable, la réfection complète de la côte de l'Église, l'aménagement du nouvel écocentre à l'est de l'intersection des rues Saphirs/Trudelle et le prolongement de la piste multifonctionnelle jusqu'au boulevard Trudelle, pour ne nommer que ceux-là. Durant la réalisation de certains d'entre eux, votre compréhension et votre collaboration seront essentielles.

À cela s'ajoute la modernisation de nos outils de communication et l'adoption d'une nouvelle image de marque qui vous sera dévoilée dans le prochain Boischatelois...!

## **FESTIVAL BOISCHATEL EN NEIGE**

La 18<sup>e</sup> édition du Festival Boischatel en neige s'est tenue le 21 janvier dernier et plus de 1 500 personnes y ont participé, au plus grand plaisir de Bouli et des organisateurs. La belle température a aussi contribué à la réussite de cet événement annuel qui offre une grande variété d'activités tant extérieures qu'intérieures. Nous pouvons être fiers des 10 ducs et duchesses (dont deux ont été couronnées Reines) qui ont accepté de représenter les six districts de la Municipalité et de participer activement aux principales étapes de la journée. Merci à tous ceux et celles qui en ont fait un véritable succès et merci aux résidents et résidentes pour votre présence et vos généreux commentaires.

## **BUDGET 2017**

Comme il vous a été mentionné dans les documents accompagnant votre compte de taxes, votre Conseil municipal a pu maintenir la hausse du taux de taxe sous la barre du 1 % malgré une augmentation de 7 % des dépenses prévues au budget 2017. Cette très légère hausse du taux de taxe respecte les engagements de vos élus et reflète les efforts de l'administration municipale à poursuivre l'amélioration de votre qualité de vie dans le respect de la capacité de payer de la population.

## **INDICE DE VITALITÉ ÉCONOMIQUE ET RECENSEMENT 2016**

Selon les plus récentes données diffusées par l'Institut de la statistique du Québec, Boischatel se classe pour une 9<sup>e</sup> année consécutive dans le peloton de tête au classement de l'Indice de vitalité économique, cette fois au 11<sup>e</sup> rang sur un total de 1 098 municipalités et villes au Québec.

Cet indice est établi sur la base de différentes composantes dont : le revenu médian des particuliers de 18 ans et plus qui se situe à 47 200 \$, le taux de travailleurs âgés de 25 à 64 ans qui atteint 84,7 % ainsi que le taux d'accroissement annuel moyen de la population sur 5 ans qui est de 24,9 % et de 56 % entre 2002 et 2014.



## LE MOT DU MAIRE



Nous apprenions également, lors du dévoilement des données du recensement 2016, que la population de Boischatel atteint aujourd’hui 7 587 citoyens, une augmentation de 17,4% par rapport au dernier recensement de 2011. Cette augmentation est de loin supérieure à celle observée pour le territoire de la Communauté métropolitaine de Québec qui se chiffre à 3,9%.

Ces chiffres nous démontrent clairement l’attrait de Boischatel pour les nouveaux résidents qui choisissent notre municipalité comme lieu de vie et de résidence principale pour leur famille. La qualité de notre territoire qui propose une nature abondante et exceptionnelle, la qualité de nos développements résidentiels qui sont réfléchis dans un souci de développement durable, la variété et la qualité des services offerts aux citoyens sont autant d’éléments qui contribuent à la qualité de vie des Boischatelois et Boischateloises.

Nous avons toutes les raisons d’être fiers non seulement de la qualité de notre territoire, mais surtout de la population qui l’habite.

En terminant, n’oubliez pas de consulter régulièrement notre site [boischatel.net](http://boischatel.net) et, encore mieux, inscrivez-vous à « Mon dossier citoyen personnalisé » pour y trouver toute l’information municipale souhaitée.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yves Germain'. The signature is stylized and fluid.

Yves Germain, maire de Boischatel

## 2017 | UNE ANNÉE DE GRANDS PROJETS

Le Programme triennal d'immobilisations 2017-2019 prévoit d'importants investissements en 2017 dont les principaux concernent la réfection de la côte de l'Église, la mise aux normes de l'usine de traitement de l'eau potable et la construction d'un entrepôt et d'un éco-centre.

### UNE CÔTE DE L'ÉGLISE PLUS SÉCURITAIRE ET PLUS CONVIVIALE

La réfection de la côte de l'Église est un vaste projet dont les travaux débiteront au printemps prochain. « Bien que régulièrement entretenue au fil des ans, cet unique lien routier reliant l'avenue Royale au boulevard Sainte-Anne nécessite d'importants travaux de mise à niveau, dont le remplacement des infrastructures souterraines. Nous profitons donc de ce moment crucial pour revoir la configuration de la côte afin de la rendre plus conviviale, mais surtout plus sécuritaire pour les automobilistes, cyclistes et piétons », précise le maire de Boischatel, monsieur Yves Germain.



Crédit : Mélissa Ennis, MRC de la Côte-de-Beaupré

Le nouveau tracé prévoit l'élargissement de la voie sur toute la longueur de la côte et l'adoucissement des trois courbes dont la visibilité sera grandement améliorée. Au nord, l'ajout d'un trottoir sur la portion entre l'avenue Royale et la rue de la Fabrique améliorera la sécurité des élèves alors qu'à l'extrémité sud, la porte d'entrée de Boischatel sera complètement réaménagée, incluant l'ajout d'une 3<sup>e</sup> voie qui facilitera la fluidité de la circulation. Un parc halte-vélos verra le jour du côté ouest de la côte et la traverse cyclable menant sur la rue Dugal sera repensée, tandis que du côté est, un espace vert incluant un afficheur électronique sera érigé. Ces derniers travaux, de même que les aménagements paysagers, seront réalisés en 2018.



# LE CONSEIL VOUS INFORME



Crédit : Mélissa Ennis, MRC de la Côte-de-Beaupré

En collaboration avec Chemin de fer Charlevoix, des mesures de sécurité additionnelles seront ajoutées à la traverse du chemin de fer. Finalement, Hydro-Québec procédera à l'enfouissement des fils sur l'entièreté de la côte et en assumera les frais. Le gouvernement provincial, quant à lui, contribuera financièrement à la réalisation du projet. Les montants seront confirmés prochainement, diminuant ainsi l'investissement de la Municipalité pour ce projet évalué à tout près de 9 M\$.

## MESURES MISES EN PLACE POUR FACILITER LA CIRCULATION

Les travaux débuteront après la période de dégel et s'échelonneront sur une période d'environ six mois. « Nous sommes conscients des inconvénients que causeront de tels travaux, mais nous mettons tout en place pour faciliter les déplacements des citoyens de Boischatel durant cette période critique. Nous sommes déjà en pourparlers avec la Ville de Québec et le Réseau de transport de la Capitale pour trouver des solutions efficaces à la circulation. De plus, nous planifions adéquatement la signalisation et prévoyons les alternatives pour les véhicules d'urgence. Nous remercions à l'avance la population pour sa compréhension et son habituelle collaboration. Il s'agit d'un passage obligé, mais les améliorations ainsi apportées faciliteront le quotidien des citoyens dans les années à venir. D'ailleurs, ce vaste projet a toujours été réfléchi par le conseil municipal et l'administration dans un souci de développement durable pour les générations futures », conclut monsieur Germain.

Le calendrier de réalisation des travaux est présentement en cours d'élaboration et les détails seront communiqués clairement à la population avant le début des travaux. Toutefois, nous pouvons déjà dire que le projet sera divisé en trois phases : les travaux débuteront au bas de la côte, tandis les efforts seront déployés dans la zone scolaire durant la période estivale et finalement, les travaux dans le reste de la côte et les courbes seront complétés avant l'hiver.

# LE CONSEIL VOUS INFORME



## **MISE AUX NORMES DE L'USINE DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE**

La population de Boischatel est en croissance constante et il est maintenant essentiel pour le conseil municipal de planifier adéquatement le développement futur de la municipalité qui passe, inévitablement, par une saine gestion de l'eau potable.

Datant déjà de 1993, l'usine de traitement de l'eau potable doit être mise à niveau afin de transformer son système de traitement et d'augmenter son réservoir d'eau, respectant ainsi les nouvelles normes en vigueur dictées par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

«En plus des travaux de raccordement de la nouvelle station de pompage située sur la rue des Dunes, ce vaste projet de mise aux normes prévoit l'intégration d'un nouveau procédé de filtration membranaire contribuant à augmenter la capacité de production et à diminuer les pertes d'eau lors des opérations de lavage» précise le directeur de la gestion de l'eau, monsieur Stéphane Dompierre.

«Cette mise aux normes permettra ainsi à la Municipalité de respecter les plus hauts standards environnementaux, et ce, pour les 30 prochaines années», affirme fièrement le maire de Boischatel, monsieur Yves Germain.

La Municipalité prévoit la participation financière du Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTU), géré par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire pour ce projet évalué à plus de 11 M\$.

## **NOUVEL ENTREPÔT ET ÉCOCENTRE**

Le conseil municipal est fier d'annoncer la construction prochaine d'un entrepôt servant à accueillir les équipements de la Municipalité, de même que d'un nouvel écocentre. Ces deux nouvelles infrastructures, localisées au prolongement de la rue des Saphirs, à l'est du boulevard Trudelle, en dehors du périmètre urbain, seront opérationnelles dès l'automne prochain.



En attendant l'ouverture du nouvel écocentre, la population est invitée à se présenter à celui actuellement situé au 45, rue Bédard, pour se départir de matériaux de construction, d'objets encombrants et de résidus domestiques dangereux. L'écocentre ouvrira ses portes le mardi 11 avril prochain.



# LE CONSEIL VOUS INFORME

## **UNE OFFRE DE LOISIRS ACCESSIBLE À UN PLUS GRAND NOMBRE DE PERSONNES**

Le conseil municipal a apporté des modifications à la tarification des activités de loisirs offertes par la Municipalité. Bien que la priorité soit toujours accordée aux citoyens de Boischatel, les résidents des villes avoisinantes pourront désormais bénéficier des mêmes tarifs uniformisés pour les différents cours offerts à dates et heures fixes. « L'objectif poursuivi est de proposer une offre de loisirs encore plus variée répondant à un maximum de citoyens », précise le maire de Boischatel, monsieur Yves Germain. « En augmentant le bassin de population desservi et intéressé aux activités des loisirs, nous augmentons nos possibilités », poursuit-il.

Chaque session, c'est plus d'une cinquantaine de cours que Boischatel propose à ses citoyens. Des activités sportives et socioculturelles qui s'adressent à tous les groupes d'âge, des plus jeunes aux plus âgés. « La Municipalité dispose d'infrastructures et d'équipements actuels qui lui permettent d'offrir une aussi grande variété d'activités de loisirs et nous souhaitons en ajouter d'autres, car il y a une demande pour diversifier notre offre », affirme le directeur du service des loisirs et de la culture de Boischatel, monsieur Claude Martin.

Ces modifications à la politique de tarification pour les services des loisirs et de la culture s'appliquent uniquement aux cours offerts à dates et heures fixes. L'abonnement au Centre sportif pour la pratique d'activités libres et à la nouvelle salle d'entraînement est exclusif aux citoyens de Boischatel alors que ceux des autres villes doivent payer leur accès à chaque visite en fonction de la tarification applicable aux non-résidents. Il en va de même pour la location de salles et plateaux sportifs.

## **NOUVEAU PROJET COMMERCIAL SUR LE BOULEVARD SAINTE-ANNE**

Le conseil municipal a donné son aval à un nouveau projet commercial le long du boulevard Sainte-Anne, à l'ouest de la côte de l'Église. Une nouvelle aire de services incluant une station-essence avec dépanneur et lave-auto, un restaurant rapide de type café et des espaces à bureaux verra le jour à l'été 2017.

« Le site où sera construite la nouvelle aire de services est soumis aux règles du Plan d'implantation et d'intégration architectural de la Municipalité. Notre service d'urbanisme a travaillé conjointement avec le promoteur afin que l'architecture du projet s'intègre harmonieusement à l'environnement, assurant une vigilance quant au choix des matériaux et des couleurs », précise monsieur Yves Germain.

Ce projet bonifiera l'offre de services de proximité faite aux citoyens de Boischatel et contribuera à l'amélioration de l'entrée de ville.



# LE CONSEIL VOUS INFORME



## UN PARTENARIAT QUI PORTE SES FRUITS

Le partenariat développé aux fils des ans avec la Commission scolaire des Premières-Seigneuries et la Municipalité porte ses fruits et s'étend aujourd'hui au-delà du territoire de Boischatel. « Nous sommes fiers d'accueillir en nos murs la première cohorte de la concentration Basketball de l'école Beausoleil et du Parc, dans l'arrondissement Beauport, a tenu à préciser monsieur Yves Germain. La qualité de nos infrastructures et de nos équipements actuels rayonne chez nos voisins. »

Chaque semaine, des élèves de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année inscrits au programme Basketball viennent au Centre sportif de Boischatel pour pratiquer leur sport préféré. Ils développent ainsi leur motivation, leur sentiment d'appartenance et de saines habitudes de vie. « Nous croyons que les municipalités ont un rôle primordial à jouer dans le développement de saines habitudes de vie, qui s'acquièrent à tout âge, et c'est ce que nous nous efforçons de faire à Boischatel », poursuit monsieur Germain.



## OFFRE D'EMPLOI

### OPÉRATEUR MACHINERIE LOURDE ÉQUIPEMENT

La **Municipalité de Boischatel** est à la recherche d'une personne expérimentée dans le domaine des travaux publics pour opérer divers équipements et effectuer différentes tâches journalières.

#### MACHINERIE & ÉQUIPEMENT

- Pelle sur roues
- Chargeur sur roues
- Camions

#### EXIGENCES MINIMALES

- 10 000 heures comme opérateur de pelle
- Permis de classe 3
- Expérience voirie, aqueduc, déneigement

**DÉTAILS :** [boischatel.net](http://boischatel.net), rubrique **La municipalité/Offres d'emplois**

**DATE LIMITE :** Faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 8 mars**

Sise à l'est de la ville de Québec et porte d'entrée de la Côte-de-Beaupré, Boischatel offre à ses employés un milieu de travail dynamique et stimulant. Joignez-vous à l'équipe!



EMPLOI PERMANENT

# ENVIRONNEMENT

## **VERS UNE GESTION PROACTIVE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES!**

*En collaboration avec Cathy Dubé, MRC de La Côte-de-Beaupré*

Le Conseil de la MRC a rendu publique, en janvier dernier, sa Stratégie régionale concertée de gestion durable des matières résiduelles. On y apprend, entre autres, que les résidents de la MRC de la Côte-de-Beaupré recevront, dès l'automne 2018, des bacs bruns afin de pratiquer le compostage résidentiel et qu'un écocentre régional et une recyclerie seront construits pour une ouverture prévue en 2022. « Ces mesures permettront de récupérer 76 % des matières résiduelles générées sur le territoire et de réduire d'environ 40 % les émissions de gaz à effet de serre découlant de la gestion des matières résiduelles », précise la préfète de la MRC, madame Parise Cormier.

### **VERS 2026!**

La Stratégie prévoit jusqu'en 2026 l'implantation de différentes mesures permettant d'améliorer les services existants ou de mettre en place de nouveaux services afin de retirer des ordures, les matières ayant divers potentiels de réemploi, de recyclage ou de valorisation.

Dans l'ordre :

- ▶ la récupération des matières organiques,
- ▶ le réemploi et le recyclage des encombrants et des textiles,
- ▶ la récupération des résidus domestiques dangereux (peintures, solvants, piles, pneus, etc.) et des technologies de l'information et des communications (GPS, ordinateurs, cellulaires, etc.),
- ▶ la récupération des matières recyclables,
- ▶ la récupération des débris (non-agrégats) des activités de construction, rénovation et démolition (gypse, bois, bardeaux, etc.).



## LA STRATÉGIE PROPREMENT DITE

Derrière cette stratégie se cachent des intentions toutes simples, soit de réduire au maximum les quantités de matières résiduelles éliminées et d'appuyer l'essor de cette « nouvelle économie » dans la région. Les six axes d'intervention stratégiques proposés permettront l'atteinte des objectifs environnementaux dictés par la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles, l'optimisation de la gestion régionale des matières résiduelles, l'amélioration des services aux citoyens et la maximisation des retombées locales de la valorisation de ses ressources.

1. Gérer les matières organiques
2. Améliorer la performance de la collecte sélective
3. Bonifier les services offerts à tous les générateurs
4. Accentuer et valoriser le réemploi
5. Optimiser la gestion des collectes
6. Assurer un suivi de la mise en œuvre de la Stratégie

Dans chacun des axes d'intervention, des infrastructures additionnelles sont prévues. Ainsi, ces immobilisations travailleront en synergie et constitueront, en un seul lieu, le carrefour de gestion des matières résiduelles. Chaque axe d'intervention stratégique contient également des mesures qui viendront accompagner, soutenir ou améliorer le projet collectif de gérer les matières résiduelles de manière durable.

Le plan d'action qui découle de la Stratégie contient au total 39 actions. Pour chacune d'elles, un budget est prévu ainsi qu'un calendrier de réalisation et des partenaires potentiels ont été ciblés.

Suivez le développement de la Stratégie ou consultez son contenu intégral via le site Internet de la MRC au [mrcotedebeaupre.com](http://mrcotedebeaupre.com) ou sur la page Facebook/[matieresresiduellesdurables](https://www.facebook.com/matieresresiduellesdurables). Également, un sommaire de la Stratégie sera distribué par la poste prochainement.

## ÉCOCENTRE | OUVERTURE LE MARDI 11 AVRIL 2017

**OUVERT :** Mardi au vendredi, de 7 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et samedi, de 9 h à 13 h

**FERMÉ :** Dimanche et lundi, ainsi que les jours fériés

45, rue Bédard | Entrée Sud

Se présenter au poste d'accueil devant les portes du garage municipal.

**CONSEIL :** Triez vos matériaux lors du chargement afin de faciliter le déchargement.

Pour connaître le fonctionnement, l'admissibilité, les tarifications et les matériaux admissibles, visitez le [boischatel.net](http://boischatel.net) sous l'onglet Environnement/Écocentre.

### SAVIEZ-VOUS ?

Le rejet dans les égouts de certaines matières telles que solvants, essence, huiles, graisses, terre, cendre, sciure de bois ou autres, peut avoir de graves conséquences sur l'environnement, la sécurité et l'intégrité du réseau d'aqueduc municipal.

Informez-vous auprès du personnel de l'Écocentre pour savoir comment disposer de ces matières interdites ou visitez le [boischatel.net](http://boischatel.net).

# SÉCURITÉ

## TESTEZ VOS CONNAISSANCES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ INCENDIE!

### 1 L'AVERTISSEUR DE FUMÉE EST LE SEUL MOYEN DE VOUS AVISER D'UN DÉBUT D'INCENDIE DANS VOTRE MAISON.

**Vrai!** Qu'il soit photoélectrique ou à ionisation, seul l'avertisseur de fumée vous permet de détecter un incendie dans votre maison. Les avertisseurs à ionisation sont les plus courants et sont efficaces à chaque niveau de votre maison. L'avertisseur photoélectrique, quant à lui, est plus efficace près d'une cuisine ou de la salle de bain et est moins sensible aux légères fumées de cuisson.

### 2 COMME JE N'UTILISE PAS RÉGULIÈREMENT MON FOYER/POÊLE, JE N'AI PAS BESOIN DE FAIRE RAMONER MA CHEMINÉE.

**Faux!** Selon les conditions climatiques, la qualité et l'humidité de votre bois, une couche de crésote peut s'accumuler dans la cheminée après une seule utilisation de votre foyer/poêle. Une mince couche aussi fine qu'une feuille de papier peut s'enflammer et causer ainsi un feu de cheminée. Si un feu de cheminée survient ou que votre foyer/poêle s'emballe, faites le 911 immédiatement, fermez la clé de la cheminée et sortez à l'extérieur pour attendre les pompiers.

### 3 L'AVERTISSEUR DE MONOXYDE DE CARBONE N'EST PAS NÉCESSAIRE, CAR J'AI UN POÊLE NEUF.

**Faux!** Le monoxyde de carbone est un gaz inodore, incolore et insipide. Vous ne le sentirez pas, vous ne le verrez pas et vous ne le goûterez pas. Les symptômes d'intoxication au monoxyde de carbone s'apparentent à ceux des symptômes grippaux; frissons, maux de tête, nausée et fatigue.

### 4 JE N'APPELLE PAS LES POMPIERS, JE VAIS RECEVOIR UNE FACTURE EN PLUS DE LES DÉRANGER.

**Faux!** Le déplacement des pompiers est un service gratuit. En fait, il s'agit d'un service municipal au même titre que le déneigement des rues ou le retrait des ordures ménagères, dont le coût est inclus dans le compte de taxes municipales. Finalement, en aucun temps vous ne dérangez les pompiers qui sont engagés par la Municipalité pour assurer votre sécurité.

### 5 MÊME SI MON AVERTISSEUR DE FUMÉE N'A PAS FONCTIONNÉ, JE DOIS CHANGER MA PILE.

**Vrai!** Vous devez changer vos piles deux fois par année, aux changements d'heure, afin de s'assurer d'avoir une couverture incendie à la maison. En votre absence, rien ne vous indique que l'avertisseur n'a pas fonctionné en raison d'humidité ou de poussière et ainsi, avoir déchargé sa pile. De plus, il est recommandé de tester une fois par mois l'avertisseur afin de s'assurer de son bon fonctionnement.

### 6 L'AVERTISSEUR DE FUMÉE CONTACTE DIRECTEMENT LES POMPIERS.

**Faux!** Aucun avertisseur de fumée n'est relié à la caserne de pompiers. Seuls les systèmes d'alarmes reliées à une compagnie de surveillance peuvent le faire. De plus, ils doivent être programmés avec un délai de 90 secondes avant d'envoyer le signal à la compagnie de surveillance afin de vous laisser le temps d'annuler l'alerte lors d'une fausse alarme.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à contacter le préventionniste du Service de sécurité incendie de Boischatel en composant le 418 822-4500.



# ENCOURAGEONS-LES...

ARTISANS, CONSEILLERS, ENTREPRENEURS  
PROFESSIONNELS, REPRÉSENTANTS

24 HEURES



**TAXI DES ANGES**  
**418 822-1884**

INFO / RÉSERVATION : 418 694-8331  
[www.taxisteanne.com](http://www.taxisteanne.com)

VISA



CLINIQUE DENTAIRE  
SOPHIE TURCOTTE

Dr. Sophie Turcotte d.m.d.  
Chirurgien dentiste

1201, boul. des Chutes  
Québec (Québec) G1E 2G3  
T. 418.661.4868



**paul eugène chabot inc.**  
Cabinet en assurances de dommages  
et de services financiers

**Julie Chabot**  
Vice-Présidente  
Courtier en assurance de dommages des particuliers  
[julie.chabot@courtiersunis.com](mailto:julie.chabot@courtiersunis.com)

2255, boul. des Chutes, Québec (Québec) G1C 1X1  
Tél.: (418) 667-8550 • Téléc.: (418) 661-3409  
Sans frais: (800) 203-9005 • Site web : [www.pechabot.com](http://www.pechabot.com)

LA TOUTE NOUVELLE  
**GIULIA**  
À TRACTION INTÉGRALE



EN EXCLUSIVITÉ CHEZ  
**JD ALFA ROMEO  
DE BOISCHATEL**



**GARIÉPY  
GRAVEL  
LAROUCHE  
BLOUIN**  
CPA, S.E.N.C.R.L.

Serge Gravel  
CPA auditeur, CA  
[serge.gravel@gglbca.com](http://serge.gravel@gglbca.com)

Promenades Beauport  
3333, du Carrefour  
bureau A-230  
Québec (Québec) G1C 5R9  
Tél : 418 666-3704  
Fax : 418 666-6913  
[www.gglbca.com](http://www.gglbca.com)



**FONDATIONS  
ANTOINE CÔTÉ**

**Douglas Keet**  
Vice-Président

195, rue Copenhague  
Saint-Augustin-de-Desmaures  
G3A 2V1

T : 418.622.1622 poste 202  
C : 418.569.7371  
F : 418.907.8990  
[douglas@fondationsac.com](mailto:douglas@fondationsac.com)  
[fondationsac.com](http://fondationsac.com)

R.B.O.: 8326-1081-52

**J'ai le Deal!**  
À une minute des chutes...



**JD CHRYSLER JEEP  
DE BOISCHATEL**

CHRYSLER DODGE Jeep RAM



évolution graphique .com

Mélanie Giroux  
T 418 822-1105 F 418 822-0422  
[m.giroux@evolutiongraphique.com](mailto:m.giroux@evolutiongraphique.com)  
217, rue des Saphirs, Boischatel (Québec) GOA 1H0



**CHEMINÉE  
CÔTE-DE-BEAUPRÉ**  
MARTIN BOUCHARD, Propriétaire

- Ramonage de cheminée
- Inspection de poêle à bois
- Certificat de conformité
- Camion de service avec nacelle
- Ouvert à l'année

Tél. 418 823-2442  
Cell. 418 930-4186 / Sans frais 1 888 846-0037  
[chemineecotedebeaupre.com](http://chemineecotedebeaupre.com)

## LA CAISSE DES JARDINS DES CHUTES MONTMORENCY :

**1 M\$**

VERSÉ EN RISTOURNES INDIVIDUELLES EN 2016

**100 000 \$**

REMIS PAR LE FONDS D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT  
DU MILIEU EN 2016 POUR DES PROJETS QUI  
CONTRIBUENT AU MIEUX-ÊTRE DE NOTRE  
COLLECTIVITÉ

Parce que dans chaque communauté, il y a des  
rêves, des projets et des gens pour les réaliser.

[desjardins.com/caissedeschutesmontmorency](http://desjardins.com/caissedeschutesmontmorency)  
418 663-3581



**Desjardins**  
Caisse des Chutes  
Montmorency



# LA NOUVELLE PLATEFORME DE COMMUNICATION CITOYENNE DE BOISCHATEL



La population de Boischatel est invitée à découvrir la nouvelle plateforme de communication citoyenne et à créer son **Dossier citoyen personnalisé**. « Les nouvelles technologies multiplient les moyens de communication et modifient inévitablement nos façons de communiquer. Le milieu municipal n'échappe pas à cette réalité et plus que jamais, les citoyens sont avides d'être informés rapidement et de manière personnalisée, modifiant ainsi notre relation citoyenne, a tenu à préciser le maire de Boischatel, monsieur Yves Germain. Le conseil municipal a donc décidé de relever le défi communicationnel afin de demeurer connecté avec ses citoyens », poursuit-il.

Cette nouvelle plateforme numérique est un outil de communication interactif facile d'utilisation qui a pour but de mieux répondre aux besoins d'information des citoyens. Elle donne accès à une multitude d'informations municipales. « Dorénavant, grâce à **Mon dossier citoyen personnalisé**, les gens de Boischatel seront informés en tout temps des nouvelles municipales et des activités qui se tiennent chez nous. En fonction de leurs préférences, ils recevront l'information qui les intéresse et pourront consulter l'information qui les concerne. De plus, avec l'application mobile, ils pourront consulter leur dossier où et quand ils le désirent », précise monsieur Germain.

## ► POURQUOI S'INSCRIRE ?

- Pour recevoir des nouvelles et des alertes selon ses préférences.
- Pour consulter son calendrier personnalisé.
- Pour émettre son opinion.
- Pour obtenir des informations concernant sa propriété... et plus encore !

## ► COMMENT S'INSCRIRE ?

Rendez-vous sur le site Internet de la Municipalité au [boischatel.net](http://boischatel.net) pour accéder au portail Web ou téléchargez l'application mobile Voilà! disponible sur App Store et Google Play et sélectionnez Boischatel parmi les choix offerts.

## ► POURQUOI PERSONNALISER SON DOSSIER ?

**CLIQUEZ SUR MON PROFIL/PROFIL DE L'UTILISATEUR**  
Pour recevoir des messages précis en fonction de votre lieu de résidence.

**CLIQUEZ SUR MES PRÉFÉRENCES**  
Pour recevoir de l'information sur les sujets qui vous intéressent.

**CLIQUEZ SUR MA PROPRIÉTÉ**  
Pour voir votre évaluation municipale et votre compte de taxes.

Dès 2018, vous pourrez recevoir votre compte de taxes en ligne. Simplement à vous y abonner en indiquant les informations qui se trouvent sur votre compte de taxes papier 2017 : numéro de matricule, numéro de compte et montant du premier versement.

# FESTIVAL BOISCHATEL EN NEIGE UN SUCCÈS SUR TOUTE LA LIGNE!

Les 18 ans du Festival Boischatel en neige ont été fêtés en grand et la population a répondu positivement à l'invitation lancée par la Municipalité alors qu'ils étaient plus de 1 500 à s'être déplacés au Centre sportif le 21 janvier dernier. La nouvelle programmation offrait une variété d'activités qui se déroulaient autant à l'intérieur qu'à l'extérieur : spectacles de magie et de sciences, jeux gonflables, jeux de précision, arcade, trampolines acrobatiques, glissades, carré de neige, tours de carrioles; tout y était pour amuser petits et grands.

En présence du maire de Boischatel, monsieur Yves Germain et de Bouli, le Festival a couronné deux reines, Maïka et Océane Turgeon, du district # 2 (chemin du Roy). Elles étaient accompagnées de huit autres ducs et duchesses : Maya Laterchi, du district # 1 (des Falaises), Émilie Chevanel et Justin Simard, du district # 3 (du Golf), Anna Hien et Yann Ménard, du district # 4 (des Dolines), Maxime Bouchard et Olivia Gagnon, du district # 5 (de la Montmorency) et Mathis Vincent, du district # 6 (des Saphirs).

La Municipalité tient à les remercier pour leur participation et contribution au succès du Festival, de même que leurs parents pour leurs temps et disponibilité.

MERCI À NOS  
PARTENAIRES  
ET  
NOS NOMBREUX  
BÉNÉVOLES

**IGA**  
des Sources

 **Desjardins**  
Caisse des Chutes  
Montmorency

 **Brunet**



De gauche à droite: Les ducs et duchesses de la 18<sup>e</sup> édition du Festival Boischatel en neige, Mathis, Justin, Émilie, Maya, les reines Maïka et Océane, Anna, Yann, Olivia et Maxime, sont en compagnie de Bouli et du maire de Boischatel, monsieur Yves Germain.



À l'année prochaine!

 **Municipalité de  
Boischatel**



# CE SONT DES GENS DE CHEZ NOUS!

**GRUPE**  
**ESSA**.com

**LES PROS**  
DE L'ENTRETIEN  
EN TOUTE SAISON



**DÉNEIGEMENT • ENTRETIEN PAYSAGER • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL**  
T 418 627-0633 — 1620, boul. Jean-Talon Ouest, Québec — [www.groupeessa.com](http://www.groupeessa.com)



**QUARTIER DU HAMEAU**

✦ COUR ARRIÈRE SUR TERRAIN PRIVÉ ✦ GARAGE ET STATIONNEMENT  
✦ CHOIX DE PLUSIEURS MODÈLES ✦ PISCINE ET ESPACE VERT

**418 844-3334**  
**constructionmckinley.com**



**Terrassement**  
**IDEAL** INC

Dominik Mathieu cell: 418 563-8308  
terrassement.ideal@hotmail.com fax: 418 822-4580

Entrée d'auto • Muret de soutènement • Pavé en tout genre • Mur de pierre intérieur

*Clinique Dentaire Boischatel*

Téléphone : (418) 822-5555  
Télécopieur : (418) 822-4540

**Dr. Raymond Varin D.M.D.**  
Chirurgien dentiste

5015, avenue Royale, C.P. 186, Boischatel (Québec) G0A 1H0

**Fx Bouchard**  
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES

4635, boulevard Sainte-Anne  
Québec QC G1C 2J5

Dominic Bouchard  
Vice-président  
info@fxbouchard.com

Téléphone : 418 663-9838  
Télécopieur : 418 660-1614  
fxbouchard.com



**Langlois Volkswagen**



WOLFSBURG  
2009-2010  
2013-2015

[www.langloisvw.com](http://www.langloisvw.com)  
**418 822-0671**



**BENOÎT HOTTOTE**  
ARPEUTEUR-GÉOMÈTRE

129, rue Gravel  
Boischatel, Qc G0A 1H0

Téléphone: (418) 822-3477  
Télécopieur: (418) 822-2294



*Vos finances.com*  
Bâir ensemble!

**Stéphan Crête**  
Conseiller en sécurité financière  
Représentant autonome  
Partenaire de MICA services financiers inc.

C 581 308-0070  
F 418 406-1354  
crete.stephan@gmail.com



**Impressions Leclerc**

**Gaétan Leclerc**  
T: 418 822-1797  
F: 418 822-0474  
5309, avenue Royale  
Boischatel (Québec)  
G0A 1H0

imp.leclerc@videotron.ca



**AU SOMMET CHÛTE**  
RESTAURANT  
CONDO

**418-822-1422**  
Restauration Rapide  
Service de Traiteur  
pour toute occasion

**MICHEL BERGERON**  
Propriétaire

5014, Avenue Royale  
Boischatel, QC G0A 1H0

[www.ausommetdelachute.com](http://www.ausommetdelachute.com)



## OFFRE D'EMPLOI | CONSEILLER AUX RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

Participez au rayonnement de La Côte-de-Beaupré et de ses richesses touristiques et patrimoniales, de ses paysages et de ses gens chaleureux en devenant conseiller aux renseignements touristiques.

**Promouvoir**  
**la Côte-de-Beaupré!**  
**Plus qu'un travail:**  
**une expérience stimulante!**

### DEUX POSTES OFFERTS :

#### Temps partiel

(21 h/semaine, avec possibilité de temps plein en forte période, de la mi-juin à la mi-octobre)

#### Emploi étudiant

(35 h/semaine, de la mi-juin au 4 septembre)

**Lieu de travail :** Pavillon d'accueil récréotouristique,  
5572, boul. Ste-Anne à Boischatel

#### Date limite pour soumettre sa candidature :

24 mars 2017 | Faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre d'intention à [info@cotedebeaupre.com](mailto:info@cotedebeaupre.com)

**DÉTAILS ET INFORMATION :** [enaffairesaveclacote.com/apropos/carriere/](http://enaffairesaveclacote.com/apropos/carriere/)



## À L'AGENDA

6 au 10 mars	<p><b>Semaine de relâche</b> animée par les moniteurs du Camp de jour de Boischatel</p> <p>Si vous n'avez pas encore inscrit votre enfant, informez-vous s'il reste encore des places en composant le 418 822-4501.</p>
9 mars 18h30 à 21 h	<p><b>Atelier « Être parent, ça s'apprend! »</b> <b>La discipline et les limites selon l'éducation bienveillante</b></p> <p>Répondre aux besoins des enfants et non pas à leurs désirs! Voilà une nuance importante, mais comment faire pour être solide et maintenir ses limites? Répondez à cette question, tout en prenant conscience de l'importance du cadre structurant pour les enfants.</p> <p>35\$/personne   Maison Vézina: 171, rue des Grenadiers, Boischatel Inscription sur Sport-Plus ou en communiquant au 418 822-4501</p>
Jusqu'au 12 mars	<p><b>Défi Château de neige</b></p> <p>Une initiative de Mobilisation régionale et locale sur les saines habitudes de vie, le poids et la santé de la Capitale-Nationale</p> <p>Construisez un château de neige et envoyez votre photo au <a href="http://defichateaudeneige.com">defichateaudeneige.com</a> et courez la chance de gagner une foule de prix!</p>
19 mars 9h30 à 12 h	<p><b>Atelier « Un temps pour soi avec le Journal créatif® »</b></p> <p>Prenez un temps de ressourcement grâce aux exercices de journal créatif® proposés par Catherine Robillard, animatrice certifiée de journal créatif®. Offrez-vous ce moment pour vous connecter à vous-même et nourrir le calme et le sentiment de plénitude.</p> <p>35\$/personne   Maison Vézina: 171, rue des Grenadiers, Boischatel Inscription sur Sport-Plus ou en communiquant au 418 822-4501</p>
23 mars 18h30 à 21 h	<p><b>Atelier « Être parent, ça s'apprend! »</b> <b>La communication bienveillante en famille</b></p> <p>La communication est la clé de voute des relations et cela est également vrai pour la relation parent-enfant! Voyez comment vous exprimer clairement à vos enfants, en toute authenticité et responsabilité pour bâtir une relation riche et positive!</p> <p>35\$/personne   Maison Vézina: 171, rue des Grenadiers, Boischatel Inscription sur Sport-Plus ou en communiquant au 418 822-4501</p>
27 mars	<p><b>Ouverture de la période d'inscription</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Activités des loisirs   printemps-été 2017</b></li><li>• <b>Camp de jour 2017</b></li></ul> <p>Dès la mi-mars, découvrez sur notre site Internet <a href="http://boischatel.net">boischatel.net</a> toutes les activités offertes par votre Service des loisirs et de la culture pour la session printemps-été 2017.</p> <p>Toute l'équipe du Camp de jour de Boischatel travaille à l'élaboration de la programmation estivale qui proposera une thématique enlevante et des activités électrisantes. Le tout sera disponible dès la mi-mars sur le site Internet <a href="http://boischatel.net">boischatel.net</a>. Découvrez tous les camps réguliers et spécialisés et inscrivez votre enfant avant le 26 mai.</p>



# SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

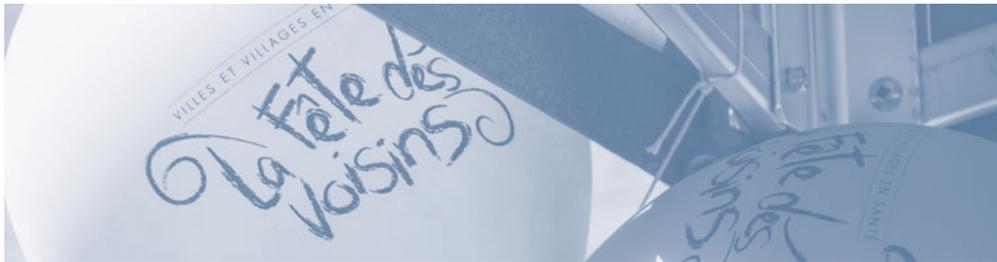
19 avril 19h à 20h45	<b>Conférence Les pratiques parentales positives « Quoi ? Où ? Quand ? Comment ? »</b>  Découvrez les pratiques parentales positives à travers les thèmes suivants : la réalité d'être parent, la gestion des comportements des enfants ainsi que les pensées nuisibles et utiles comme moteur des émotions et du comportement des parents.  Présentez-vous à l'heure et au lieu indiqué ! Gratuit   Maison Vézina : 171, rue des Grenadiers, Boischatel
Mai	<b>Mois de l'activité physique</b>  Surveillez notre site Internet pour découvrir toutes les activités que la Municipalité vous prépare pour le mois de l'activité physique. <a href="http://boischatel.net">boischatel.net</a>
3 mai 19h à 20h45	<b>Conférence Les pratiques parentales positives « L'estime de soi chez l'enfant »</b>  Apprenez à utiliser les pratiques parentales positives afin d'amener vos enfants à acquérir des valeurs et des habiletés sociales importantes tels le respect, la politesse, la prévenance, les relations d'amitié, l'estime de soi et la résolution de problèmes.  Présentez-vous à l'heure et au lieu indiqué ! Gratuit   Maison Vézina : 171, rue des Grenadiers, Boischatel
24 mai 19h à 20h45	<b>Conférence Les pratiques parentales positives « La gestion des émotions de l'enfant »</b>  Développez des façons pour aider vos enfants à reconnaître, comprendre et exprimer leurs émotions.  Présentez-vous à l'heure et au lieu indiqué ! Gratuit   Maison Vézina : 171, rue des Grenadiers, Boischatel
27 mai 9h30 à 17h 28 mai 9h30 à 16h	<b>Symposium de peinture de Boischatel</b> Sous la présidence d'honneur de l'artiste peintre Nancy Lajeunesse  Venez rencontrer et échanger avec les artistes peintres présents lors de cette fin de semaine culturelle et admirer plus de 600 œuvres. En primeur cette année, « Boischatel vu par... » présentera des représentations de chez nous.  Tous les détails en page 23 Gratuit   Centre sportif : 160, rue des Grès, Boischatel
2 juin 18h	<b>Rencontre d'information   Club jr. VéloGo 12/15</b>  Vos jeunes souhaitent rouler cette été ! Inscrivez-les au Club jr. VéloGo 12/15 et assistez à la rencontre d'information. Les activités du Club débutent le 5 juin.  Domaine de la Rivière   Tous les détails en page 22
4 juin Départ 8h	<b>Descente Royale</b>  Relevez le défi du 5 km ou du 10 km sur un parcours agréable qui vous permettra de dépasser vos meilleures marques.  Information et inscription au <a href="http://couriraquebec.com">couriraquebec.com</a>
10 juin	<b>La Fête des voisins</b>

# SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

## 10 JUIN 2017 | LA FÊTE DES VOISINS

### LA FÊTE DU MIEUX-VIVRE ENSEMBLE!

La Fête des voisins est un événement national qui regroupe plus de 300 municipalités et organismes au Québec et vise à rapprocher les gens habitant le même voisinage. Organisée par les citoyens eux-mêmes, elle permet de développer la cordialité et la solidarité dans son milieu de vie.



### ORGANISER UNE FÊTE DES VOISINS À BOISCHATEL, C'EST SIMPLE ET GRATUIT!

La Municipalité de Boischatel, par son Service des loisirs et de la culture, appuie les citoyens désireux d'organiser une fête et de s'impliquer dans leur quartier en mettant à leur disposition :

- ▶ Matériel divers (tables, chaises, petites tentes, radios, BBQ, etc.)
- ▶ Équipements de sport
- ▶ Jeux gonflables, animation ambulante, machines à barbe à papa, popcorn et snow-cones
- ▶ Matériel promotionnel (cartons d'invitation, affiches, ballons)
- ▶ Et bien plus encore!

Le tout offert gratuitement et livré directement chez vous!

L'année dernière, huit fêtes se sont déroulées dans différents quartiers de la municipalité, permettant ainsi à plus de 330 citoyens de fraterniser entre eux!

Soyez de la fête cette année!

### COMMENT S'INSCRIRE?

Manifestez votre intérêt à organiser une fête des voisins en écrivant un courriel à [ameliebedard@boischatel.net](mailto:ameliebedard@boischatel.net) ou en téléphonant au 418 822-4500.

Plus de détails à venir dans les prochaines semaines. Visitez régulièrement le [boischatel.net](http://boischatel.net), sous la rubrique Loisirs et culture/Événements/Fête des voisins.





# SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE



## **EMPLOIS ÉTUDIANTS | ÉTÉ 2017**

---

### **JOINS-TOI À NOTRE ÉQUIPE!**

#### **CAMP DE JOUR**

Le Camp de jour de Boischatel est l'un des plus dynamiques de la région. Il propose aux quelque 400 jeunes qui le fréquentent une multitude d'activités dans les nombreux camps réguliers et spécialisés offerts, pour le plaisir de tous!

Joins-toi à la grande famille du Camp de jour qui compte 50 moniteurs, assistants et responsables. La Municipalité recherche des jeunes dynamiques, créatifs, autonomes, responsables et capables d'assurer la sécurité des enfants tout en s'amusant pour combler les postes suivants :

- ▶ Responsable – camp de jour (âge minimum : 18 ans)
- ▶ Moniteur – programmes réguliers 5-11 ans (âge minimum : 16 ans)
- ▶ Moniteur – programme Ados 12-14 ans (âge minimum : 18 ans)
- ▶ Moniteur-accompagnateur pour enfant ayant un handicap (âge minimum : 18 ans)
- ▶ Assistant-moniteur (âge minimum : 14 ans)

N.B. Les activités se déroulent au Centre sportif, à l'école Boréal, au parc Notre-Dame ainsi qu'au Domaine de la Rivière (piscine extérieure).

#### **PISCINE MUNICIPALE**

La piscine municipale, située au Domaine de la Rivière, est un endroit rêvé pour travailler. Trois sauveteurs assurent la surveillance durant la saison estivale et l'horaire de travail est élaborée de façon à combler les besoins de la Municipalité selon les heures d'ouverture, mais aussi en considérant ceux du personnel embauché.

Joins-toi à l'équipe de sauveteurs. La Municipalité est à la recherche de :

- ▶ Assistant-sauveteur (âge minimum : 15 ans)

# SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE



## COMMENT POSER TA CANDIDATURE?

- ▶ Visite le boischatel.net, sous la rubrique La municipalité/Offres d'emplois
- ▶ Remplis le formulaire de demande d'emploi
- ▶ Prépare ton curriculum vitae
- ▶ Fais parvenir le tout (formulaire et curriculum vitae) avant le **24 mars, 16h**, à l'adresse suivante:

Emplois – Été 2017  
Municipalité de Boischatel  
45, rue Bédard, Boischatel, GOA 1H0  
ou par courriel à [claudemartin@boischatel.net](mailto:claudemartin@boischatel.net)

## CONDITIONS GÉNÉRALES

1. Être disponible pour toute la période de l'emploi et selon l'horaire de travail du poste concerné.
2. Avoir atteint l'âge minimum requis indiqué dans la description du poste au moment de l'entrée en fonction.
3. Répondre aux exigences décrites sur l'offre d'emploi de chaque poste respectif.

## PROCÉDURE D'EMBAUCHE

- ▶ Pour tous les postes, à compétence égale, la priorité sera accordée aux étudiants et aux résidents de Boischatel, ainsi qu'aux personnes ayant obtenu une évaluation supérieure à la fin de l'été précédent.
- ▶ Afin de faciliter le processus de sélection, toute demande d'emploi doit être complète et répondre aux conditions générales, ainsi qu'aux exigences de l'emploi.
- ▶ L'analyse des candidatures se fera dans l'optique de trouver la personne la plus apte à répondre aux exigences de l'emploi. Un comité de sélection rencontrera, en entrevue, tous les nouveaux candidats retenus en présélection. Ce comité évaluera le potentiel, les connaissances et l'intérêt de chacun et fera les recommandations nécessaires pour leur engagement.
- ▶ **La Municipalité de Boischatel se réserve le droit de faire des démarches concernant les antécédents judiciaires pour tous les candidats retenus, âgés de 18 ans et plus.**
- ▶ Seules les personnes répondant aux exigences seront convoquées en entrevue.

N.B. Tous les emplois sont accessibles aux hommes et aux femmes. Le genre masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte.

**Tous les détails au boischatel.net, sous la rubrique La municipalité/Offres d'emplois.**



# SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE



## **LE CLUB JR. VÉLO GO 12/15 +**

Le Club jr. Vélo GO 12/15 + est un club spécialement dédié aux jeunes de 12 à 15 ans. Il propose, durant la saison estivale, un entraînement tant cardio que musculaire dans les extraordinaires et exigeantes dénivellations de Boischatel, permettant ainsi d'améliorer de façon remarquable la forme physique des jeunes.

Les entraînements ont lieu à raison de trois fois par semaine, les lundis, mercredis et vendredis de l'été. Un minimum de deux entraînements par semaine est requis pour maintenir la cadence du peloton.

### **PRÉ-SAISON (FACULTATIF)**

5 au 23 juin  
Lundis, mercredis et vendredis  
18 h 30 à 19 h 30

Randonnée de la Saint-Jean  
Samedi 24 juin, 10 h 30 à 11 h 30

### **SAISON RÉGULIÈRE**

26 juin au 18 août  
Lundis, mercredis et vendredis  
18 h 30 à 19 h 30

### **PROLONGATION (FACULTATIF)**

Dimanches 20 et 27 août,  
10 h 30 à 12 h 30

**Point de départ :** Centre sportif

Gratuit  
Inscription obligatoire :  
418 822-0728  
michelebedard1@gmail.com

### **ÉQUIPEMENT REQUIS**

- ▶ Vélo hybride ou de route en excellent état, avec cale-pieds
- ▶ Casque
- ▶ Bouteille d'eau
- ▶ Lunette

### **RENCONTRE D'INFORMATION**

**Vendredi 2 juin, 19 h à 20 h 30**  
**Domaine de la Rivière**

**Les parents doivent accompagner les jeunes intéressés à faire partie du club lors de la rencontre d'information.**

**Bienvenue à tous !**

Pour du plaisir et de l'entraînement entre amis, rejoignez-vous au club !

Nous vous y attendons !

Michèle Bédard, responsable

# VIE COMMUNAUTAIRE

## SYMPOSIUM *de peinture* de BOISCHATEL

### SYMPOSIUM DE PEINTURE DE BOISCHATEL

L'édition 2017 du Symposium de peinture de Boischatel aura lieu cette année les 27 et 28 mai prochain au Centre sportif de Boischatel, pour le plus grand confort de nos artistes et de nos visiteurs.

Sous la présidence d'honneur de madame Nancy Lajeunesse, de Québec, cette importante activité culturelle accueillera près de cinquante artistes de plusieurs régions du Québec, dont les deux peintres invitées mesdames Cathy Lachance, de l'Île d'Orléans et Ginette Bergeron, de Québec.

Durant cette fin de semaine, vous aurez l'opportunité d'échanger avec les artistes, d'admirer plus de 600 œuvres, d'assister à deux démonstrations de technique de travail et pourquoi pas, de vous procurer une toile!

En primeur cette année, «**Boischatel vu par...**», un mur vedette où vous trouverez des toiles représentant la vision d'un coin de notre belle municipalité vu par certains peintres participants. Autre nouveauté, le tirage de trois tableaux offerts par la présidente d'honneur et les deux peintres invitées aura lieu lors de la clôture du Symposium, le dimanche 28 mai à 16 h.

Les 20 et 21 mai, dans votre marché d'alimentation IGA des Sources, quatre artistes seront à l'œuvre pour vous donner un avant-goût de leur art. De plus, les employés placeront dans votre sac d'épicerie l'encart publicitaire où vous retrouverez tous les détails du déroulement de la fin de semaine.

À mettre à votre agenda :

► **Samedi 27 mai, de 9 h 30 à 17 h**

► **Dimanche 28 mai, de 9 h 30 à 16 h**

Nous vous rappelons que l'entrée est libre et que le stationnement à l'école Boréal est également gratuit.

Au plaisir de vous y rencontrer!

Comité organisateur | Association culturelle et artistique de la Maison Vézina (ACAMV)  
171, rue des Grenadiers, Boischatel (Québec) G0A 1H0  
acamv@videotron.ca | www.symposiumdeboischatel.com



# VIE COMMUNAUTAIRE

## DES BÉNÉVOLES AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

L'Association bénévole Côte-de-Beaupré (ABCB) contribue, par l'action bénévole, au maintien à domicile, à la qualité de vie et à la défense des intérêts des personnes aidées, tout en luttant contre la pauvreté.

## **PROGRAMME D'IMPÔTS BÉNÉVOLES**

Ce programme permet aux personnes dont les revenus sont faibles ou moyens, de profiter d'un service gratuit d'impôt, leur permettant ainsi de recevoir les sommes dues (TPS, crédit solidarité, etc.)

Dans la plus grande confidentialité, les bénévoles de l'ABCB, qui font partie depuis 20 ans de ce programme issu d'une collaboration fédérale/provinciale, complètent les rapports d'impôt avec un logiciel spécialisé. Les données sont vérifiées et envoyées par Internet, réduisant ainsi les risques d'erreurs.

## **CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:**

Une personne seule	32 000\$ et moins
Un couple	40 000\$ et moins
Chaque personne à charge supplémentaire	2 000\$
Un adulte avec un enfant	34 000\$ et moins
Chaque personne à charge supplémentaire	2 000\$

## **BÉNÉVOLES RECHERCHÉS**

Vous avez le goût de vous impliquer! Vous avez des disponibilités ou de l'expérience dans des domaines précis!

### **L'ABCB a besoin de vous!**

- ▶ Accompagnateur-transporteur
- ▶ Accueil téléphonique
- ▶ Popote roulante
- ▶ Animation d'activités
- ▶ Visites d'amitié
- ▶ Accueil des visiteurs durant l'impôt (URGENT – mars et avril)

L'ABCB regardera avec vous la meilleure option de bénévolat répondant à vos intérêts.

**Information :** [associationbenevolecotedebeaupre.com](http://associationbenevolecotedebeaupre.com)  
[abcb@bellnet.ca](mailto:abcb@bellnet.ca)  
418 827-8780



# VIE COMMUNAUTAIRE

## FORUM NATIONAL SUR LE LEADERSHIP DES JEUNES FEMMES

### DES MEMBRES DE LA MAISON DES JEUNES DE BOISCHATEL S'ENVOLENT POUR MUSKOKA EN ONTARIO

Le volet démocratique prend une grande place pour les membres de la Maison des jeunes (MDJ) de Boischatel. Depuis plusieurs années, différents jeunes s'impliquent dans un conseil d'administration de jeunes (CAJ), leur permettant ainsi de construire et de dynamiser un plan d'action annuel, sous différents objectifs. Cette implication leur permet alors d'acquérir de grandes habiletés, telles que le développement de leur esprit critique, actif et responsable. Ils y comprennent l'importance des différents principes démocratiques en s'impliquant activement dans les instances de la MDJ, mais également en s'intéressant à ce qui se passe dans leur communauté, dans leur région, dans leur province et dans leur pays.

Cette année, le CAJ est composé de filles uniquement. Elles se sont donc intéressées à la parité, au pouvoir et à l'entrepreneuriat chez les femmes. Au mois de mars 2017, trois membres du CAJ, âgées d'au moins 16 ans, accompagnées de la responsable à l'animation, participeront au Forum national sur le leadership des jeunes femmes, organisé par la YWCA Canada. Elles sont parrainées par la YWCA de Québec et feront partie d'une dizaine de jeunes femmes francophones qui se réuniront avec 115 autres jeunes femmes provenant des quatre coins du Canada, à Muskoka, en Ontario.



De gauche à droite : Délégation de la MDJ de Boischatel au Forum national sur le leadership des femmes : Myriam Laffêche, Élena Nguyen Ngo, Sarah-Maude Laffêche et Claudine Leclerc

Cette expérience aura de grandes répercussions positives dans la vie de ces jeunes femmes. La MDJ de Boischatel est privilégiée de les accompagner dans cette formation qui servira aussi à la responsable de l'animation. Cette dernière les accompagne, mais étant donné qu'elle est encore dans la tranche d'âge admise, elle participera également au Forum.

L'équipe d'animation et les membres adultes du conseil d'administration de la MDJ de Boischatel sont impressionnés par le dynamisme, la passion, la détermination et la maturité dont font preuve ces jeunes dans leur implication.

## BOÎTE DE DONS AU PROFIT DE L'ENTRAIDE DIABÉTIQUE DU QUÉBEC



Saviez-vous que la Municipalité de Boischatel dispose maintenant d'une boîte de dons, située dans le stationnement du Centre sportif, au 160, rue des Grès.

Faites don de vos vêtements et articles usagés, et contribuez ainsi à venir en aide aux personnes diabétiques.

Comme Entraide diabétique du Québec revend immédiatement les dons recueillis, sans avoir à les réparer, merci de déposer des vêtements exempts de déchirures et de trous et des articles divers en bon état.

Pour plus de détails, visitez le [entraidediabetique.org](http://entraidediabetique.org).

# VIE COMMUNAUTAIRE

## UN ANNIVERSAIRE À SOULIGNER



La Municipalité de Boischatel tient à souligner le 104<sup>e</sup> anniversaire de madame Thérèse Cliche-Vézina. Originaire de Boischatel, elle a fondé le Club de l'Âge d'or en 1973, connu aujourd'hui sous le nom de FADOQ – Club de Boischatel.

Toutes nos félicitations madame Cliche-Vézina!

Et merci pour votre contribution à notre communauté dont les résultantes sont toujours bien vivantes aujourd'hui.

## FADOQ – CLUB DE BOISCHATEL

Notre dîner de Noël a enchanté tous ceux et celles qui étaient de la Fête. Plus de 80 personnes ont chanté et dansé. La générosité de nos commanditaires se doit d'être soulignée, car ils contribuent à la réussite de nos activités. Vous trouverez sur notre site [facebook.com/fadoqboischatel](https://facebook.com/fadoqboischatel) plus d'information.

La reprise de nos activités, en janvier, a commencé avec un bingo chantant à notre local. Beaucoup de plaisir à fredonner ces chansons connues de notre répertoire francophone.

Pendant ce temps-là, nos quilleurs soulignaient leur rentrée avec trois parties parfaites sur l'allée n°1 de la salle de quilles St-Pascal. Langis Gagné, André Gagné et Richard Vézina débutaient l'année en lion. Par la suite, quatre autres parties parfaites ont été réalisées par les dames Rollande Landry, Marie-Thérèse Vézina, Denise Huot et Micheline Turcotte. Devant cet exploit et voulant conserver leur avance, les hommes ont réussi deux autres parties parfaites grâce à Langis Gagné et Martin Quimet.

Notre soirée St-Valentin, tenue au Domaine de la Rivière, a fait salle comble pour cette mémorable fête de l'Amour. Le souper fondue chinoise servi par le personnel du Montagnais fut suivi d'une performance sans faille de notre chanteur « crooner » Réjean Marquis dont les choix des chansons ont été appuyés par sa voix exceptionnelle. Superbe soirée – merci aux bénévoles – merci aux participants.

## À VENIR!

Mercredi 22 mars	Ne manquez pas notre sortie à la cabane à sucre. Toute la population est invitée à un dîner sucré à La Sucrierie Blouin, de l'Île d'Orléans, avec musique et ballade. <b>Coût:</b> 20\$ pour ceux qui s'y rendront par leur propre moyen de transport et 25\$ avec transport par bus. Information et réservation : Alain Pearson : 418 948-0660 ou 418 569-0567 (cellulaire et texto) ou par courriel à <a href="mailto:alpearson@oricom.ca">alpearson@oricom.ca</a>
Jeudi 13 avril	Soyez présent à notre très populaire Brunch de Pâques avec échange de livres.
Lundi 8 mai	On ne peut passer sous silence La Fête des aînés de Boischatel. Tous les membres et leurs ami(e)s sont conviés à ce dîner de fin de saison annuel qui est tenu au restaurant du Club de golf Royal Québec. Lors de ce repas accompagné de musique, nous soulignerons le bénévolat accompli par nos membres. Réservez tôt, puisque les places partent vite : 418 406-1083 ou par courriel à <a href="mailto:nicoug@me.com">nicoug@me.com</a> .



Régions de Québec et  
Chaudière-Appalaches





## MI-MARS

Surveillez votre exemplaire dans votre boîte aux lettres et visitez le [boischatel.net](http://boischatel.net) pour découvrir la multitude d'activités sportives et socioculturelles offertes et la programmation du Camp de jour.

## 27 MARS

### DÉBUT DES INSCRIPTIONS

- Activités des loisirs
- Camp de jour

En ligne sur « Sport-Plus » accessible au [boischatel.net](http://boischatel.net)

## 10 AVRIL

### DÉBUT DES COURS

#### JEUNE ET FAMILLE

Activités parascolaires  
Activités sportives  
Activités socioculturelles

#### ADULTE

Activités sportives  
Activités socioculturelles



## CAMP DE JOUR

**3 JUILLET AU 18 AOÛT**  
**+ 3 JOURS DE SERVICE DE GARDE**  
**28-29 ET 30 JUIN**

### PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT

Si votre enfant a besoin d'un accompagnateur pour participer au Camp de jour, nous vous invitons à communiquer avec le Service des loisirs et de la culture **AVANT le 17 mars.**

CAMPS RÉGULIERS  
CAMPS SPÉCIALISÉS  
PROGRAMME ADOS  
SERVICE DE GARDE

